



WAT ASS LASS | 08.05. - 17.05.



L'ensemble Estampe proposera des airs de Haendel, Avison et Mozart pour le concert de clôture de la 28e saison musicale de Mendsdorf. Ce dimanche 10 mai en l'église de Mendsdorf.

FR, 8.5.

MUSEK

Exit 07 Closing Night, avec Blueprint (DJ Set), Napoleon Gold (DJ Set), Sun Glitters, Mr. Lobo ist tödlich, Binary & Dyslexic Groove Factory feat. Jeff Herr & Joel Heyard et A Boy Named Seb (DJ Set), Exit07, *Luxembourg*, 18h.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Peter Rundel, œuvres de Nunes, Berio et Laingha, Philharmonie, grand auditorium, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32.

Charlie Winston, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu
SOLD OUT!

Giora Feidman & Gitanes blondes, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Miller-Moaler: Lëtzebuerger Lidder, d'Konschtmillen (2, rue d'Athus), *Pétange*, 20h.

Art & Valt feat. Lara Bellerose, salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-444.

Mosaicos, flamenco, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Philharmonie grand-ducale et municipale d'Ettelbruck, Centre des arts pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 21-304.

Polonia Rocks, café Ancien Cinéma, *Vianden*, 20h. Tél. 26 87 45 32.

Tuba, Tuba - in der Tiefe liegt die Kraft, mit dem philharmonischen Orchester der Stadt Trier, Theater, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Jacques Stotzem, maison de la culture, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

Rock Against Cancer, avec The Noisemackers, Zero Point 5, Daniel Balthasar & Band et Mean to You, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

The Disliked unplugged, centre culturel Beim Nësset, *Bergem*, 21h.

Raquel Barreira & Band, Veräinshaus, *Garnich*, 21h15. www.garnich.lu

THEATER

Bernarda Albas Haus, Ballett von Stijn Celis, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Wäiss Kanéngchen, roud Kanéngchen, mam Steve Karier, Théâtre national du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Lampedusa, von Henning Mankell, mit Julia Malik, Wicki Kalaitzi und Germain Wagner, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81.

Minidramen II, eine Collage skurriler und absurder Szenen aus dem Alltag liebender Menschen, mit Texten von Kurt Batsch, Samuel Beckett, Pierre Henri Cami, Ken Campbell, Anton Tschechow, Daniil Charms, Philipp Engelmann, Antonio Fian und anderen, mit Nora Koenig und Pitt

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 8**

Philharmonie Saison 2015-2016 **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

EXPO

Ausstellungen **S. 9 - S. 13**

August Sander, Michael Somoroff **S. 10**

KINO

Programm **S. 15 - S. 23**

Good Kill **S. 16**

WAT ASS LASS | 08.05. - 17.05.

Simon, sowie wechselnden Gästen in Kleinstauftritten, Kulturhaus, *Niederanven*, 20h. Tél. 26 34 73-1.

Männer am Hierscht, vum Bernd Kietzke, Theatersall (rue Jean Gallion), *Oberkorn*, 20h. Tél. 691 61 65 87 (Méi. - Fr. 18h - 20h).

Tschick, nach dem Roman von Wolfgang Herndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

Schöner Scheitern + Roberto Capitoni, Kabarett, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Geschlossene Gesellschaft, von Jean-Paul Sartre, Studio des Theaters, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Chien-chien, de Fabrice Roger-Lacan, avec Véronique Fauconnet et Colette Kieffer, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

La scène libre du 10, soirée avec des invité-e-s de tous horizons, Salle « Le 10 » (595, rue de Neudorf), *Luxembourg*, 20h30. reservation@theatre10.lu

KONTERBONT

Lëtzebuerg net nëmmen de Lëtzeburger - Mir wëlle bleiwen, wat mer guer net sinn, mat Pierre Puth a Paul Dahm, Veräinshaus, *Garnich*, 19h30. www.garnich.lu

Da ist der Wald, ein Abend mit Texten von Hanna Krall, vorgelesen von Christiane Rausch, begleitet auf dem Cello von Judith Lecuit. espace H2O, *Oberkorn*, 20h.

SA, 9.5.

JUNIOR

White, par la Catherine Wheels Theatre Company (Écosse), Carré

Rotondes, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 62 20 07. COMPLET !

Aller simple sur Mars, avec le Calefax Reed Quintet, Philharmonie, espace découverte, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32.

De Kueb Ricky, d'Jasmine Braun erzielt hir spannend Geschicht, fir Kanner vun dräi Joer un, Bibliothéik, *Ettelbruck*, 15h.

MUSEK

Récital trompette et piano, par Nikolaï Stranatsky et Vladislav Fedorov, œuvres de Sachse, Hummel, Vassilenko, Liszt, Schuman et Chopin, centre culturel Pouchkine (32, rue Goethe), *Luxembourg*, 19h. Tél. 22 01 47.

Paradise of Pain, Musical von Frank Nimsgern, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Jethro Tull's Ian Anderson, Philharmonie, grand auditorium, *Luxembourg*, 19h35. Tél. 26 32 26 32.

Tenacious Rock, avec Lost in Pain, The Barcodes, Meds, Porn Queen, Angels of Hell et Zero Point 5, Centre de loisirs, *Lamadelaine*, 20h.

Medialuna flamenca, flamenco, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

Orchestre national de Belgique, sous la direction de Fabien Gabel, œuvres de Kreppein, Franck et Ravel, centre culturel Kinneksbond, *Mamer*, 20h. Tél. 26 39 51 60 (ma. - ve. 13h - 17h).

Ensemble Vocal Vivace, sous la direction d'Ulric Evrard, Philharmonie, salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Michelle Cojocar, Mandy's Lounge, *Homburg (D)*, 20h. Tél. 004968 41 9 93 48 00.



L'une des formations de musique de chambre les plus réputées, le « Scharoun Ensemble », jouera des œuvres de Schubert et Henze ce dimanche 10 mai au CAPE.

Robert Kreis, Musikkabarett, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Philharmonie grand-ducale et municipale d'Ettelbruck, Centre des arts pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 21-304.

Der fliegende Holländer, Oper von Richard Wagner, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Rodriguez, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. SOLD OUT!

Villagers, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

Angel at my Table, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 21h. Tél. 691 59 54 84 SOLD OUT!

Country Cooking, ferme de la Madelonne, *Sterpigny (B)*, 21h.15. Tél. 0032 80 51 77 69.

THEATER

Minidramen II, eine Collage skurriler und absurder Szenen aus dem Alltag liebender Menschen, mit Texten von Kurt Batsch, Samuel Beckett,

Pierre Henri Cami, Ken Campbell, Anton Tschechow, Daniil Charms, Philipp Engelmann, Antonio Fian und anderen, mit Nora Koenig und Pitt Simon, sowie wechselnden Gästen in Kleinstauftritten, Kulturhaus, *Niederanven*, 17h. Tél. 26 34 73-1.

Wir Wellen, von Mariette Navarro, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Der Vorname, Komödie von Matthieu Delaporte und Alexandre de La Patellière, Theater, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Pixel, chorégraphie de Mourad Merzouki, Arsenal, grande salle, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Laache mir? Den neie Programm vum Cabaret Batterséiss, Veräinshaus, *Garnich*, 20h. www.garnich.lu

Hotel Paradiso, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21, www.luxembourg-ticket.lu

Fair Play, spectacle de Patrice Thibaud, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.



103,4 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

Mëttwoch - Freides
13.-15.05.2015
17:00 - 18:30

Bistro

De Magazine, Mëttwochs bis Freides
mam Céline a séngen Invitéen



EVENT



PHOTO : JOHANN SEBASTIAN HANEL

PHILHARMONIE SAISON 2015-2016

De Gustavo et Gustav à Mariza

Raymond Klein

Une nouvelle brochure de la Philharmonie est une sorte de Saint-Nicolas pour les mélomanes. Cette année, le programme met à l'honneur Mahler côté symphonie et Beethoven côté quatuor. Sans délaissier pour autant d'autres musiques.

« Bienvenue, Gustavo ! », c'est ainsi que le récent directeur général Stephan Gehmacher salue le tout nouveau directeur musical Gustavo Gimeno dans la préface de la brochure de la saison à venir. Rappelons que le chef d'orchestre d'origine espagnole avait donné toute la mesure de son talent lors d'un concert intitulé « Spain » en septembre dernier. L'interview incluse dans la brochure n'est hélas pas plus enchanteresse que celle publiée il y a sept mois. Pour Gimeno, le plus important est « [que nous] aimons la musique et voulons le meilleur pour notre orchestre, que nous travaillons tous ensemble à essayer d'atteindre l'excellence artistique ». Les mélomanes sont rassurés par cette déclaration... et restent sur leur faim pour le reste. Savoir faire de la musique n'implique pas qu'on sache en parler. Mieux vaudra concentrer nos facultés auditives sur la dizaine de concerts que Gimeno dirigera, notamment dans le cadre de l'abonnement « Grands rendez-vous »,

qui le verra à la tête de l'Orchestre philharmonique du Luxembourg dans quatre concerts sur sept.

Relevons que cet abonnement inclut la première et la septième symphonie de Mahler, cette dernière interprétée par l'« artiste en résidence » le plus intéressant de la saison : Andris Nelsons. Le chef d'orchestre letton dirigera également la cinquième et la neuvième de Mahler, l'un de ses compositeurs préférés. À ses côtés au sein de l'abonnement « Grands chefs », on trouve Valery Gergiev avec du Bartók, Simon Rattle avec Bruckner et Messiaen et Gustavo Dudamel avec encore du Messiaen.

Autre abonnement à relever, les « Grands solistes », où l'adjectif devrait s'écrire cette saison au féminin puisque Anne-Sophie Mutter, Lisa Batiashvili et Mitsuko Uchida tiennent le haut du pavé, aux côtés, il est vrai, du pianiste Lang Lang. Après le marathon beethovenien (quatre soirées d'affilée, voir woxx 1316) cette année, « Un autre regard » sera consacré en 2016 à Mendelssohn - cinq symphonies en deux soirées. « Voyage dans le temps » penchera une fois de plus du côté de la musique baroque, avec notamment la venue de Nuria Rial chantant Purcell et celle du Balthasar-

Neumann-Chor, qui nous avait récemment gratifiés d'une extraordinaire « Passion selon saint Matthieu », pour encore du Bach et du Zelenka. L'unique œuvre de la Renaissance incluse sera « Lagrime di San Pietro », interprétée par le Collegium Vocale Gent dirigé par Philippe Herreweghe.

Dans l'abonnement « Récital de piano », à côté de l'habituel concert de Grigory Sokolov, deux rendez-vous extraordinaires avec Krystian Zimerman et Murray Perahia. Du côté du quatuor à cordes, le public aura droit aux cinq derniers quatuors de Beethoven, répartis sur cinq concerts par cinq ensembles différents, et associés à des œuvres d'autres compositeurs, du baroque au contemporain. Enfin, au fil des concerts symphoniques, les fans de Tchaïkovsky (trois dernières symphonies) et de Bruckner (quatre symphonies sur neuf) trouveront leur bonheur.

Dans le cadre de la multiplication des artistes en résidence, relevons la présence du célèbre pédagogue musical et musicien français Jean-François Zygel. Non seulement il présentera les trois concerts « Dating », mais il gratifiera aussi les mélomanes d'un ciné-concert, d'une performance d'improvisation et d'une master class

publique. Quant à Magdalena Kožená, elle donnera trois concerts, présentant aussi bien de la musique baroque que des œuvres romantiques et prémódernes. Les amateurs de musique classique contemporaine réserveront la dernière semaine de novembre : le festival Rainy Days est placé cette année sous le signe du « Suspense » et accueillera notamment le pianiste Pierre-Laurent Aimard et le compositeur Helmut Lachenmann. Relevons aussi plusieurs spectacles multimédias, dont l'œuvre « Abrasch » du compositeur luxembourgeois Camille Kerger en création mondiale.

Enfin, la Philharmonie continue à offrir plus d'une centaine de spectacles musicaux destinés aux enfants et aux jeunes, sous des appellations comme Loopino, Philou ou iPhil. De même, le programme « Jazz & Beyond » aligne une fois de plus des célébrités comme Diana Krall, Manu Katché et Wynton Marsalis. Enfin, les amateurs de musiques du monde attendront fiévreusement le concert hors abonnement que donnera la grande fadista Mariza, de passage à la Philharmonie pour la cinquième fois.

www.philharmonie.lu

WAT ASS LASS | 08.05. - 17.05.

Tschick, nach dem Roman von Wolfgang Herndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

Improvisation théâtrale, avec la participation du public, Salle Rheinsheim au Centre Convict, Luxembourg, 20h30. www.poil.lu

L'impro comedy show, brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 20h30. Tél. 26 20 52 98-1.

KONTERBONT

Bourse aux plantes bio, vente de semis et de plants, troc de plantes et de graines, atelier et animations pour petits et grands (jusqu'à 17h30), projection (18h) du film « Culture en transition », de Nils Aguilar suivie d'un débat, Centre One Planet (26, rue de Cessange), Luxembourg, 14h - 21h. Voir *erausgepickt p. 6*

Tag der offenen Türen, geführte Rundgänge (10h30 + 14h30) und Aktivitäten für Kinder (14h), Bëschcrèche, Esch, 9h30.

Besuch einer modernen Kläranlage, Treffpunkt an der Peppinger Straße, links hinter der Unterführung, Bettembourg, 10h - 12h. Tél. 51 65 40.

9e Rassemblement 2CV, ferme de la Madelonne, Sterpigny (B), 11h. Tél. 0032 80 51 77 69.

Fête de l'Europe, place d'Armes, Luxembourg, 11h - 18h.

Portes ouvertes à la Cour de justice de l'Union européenne, visites guidées et accès au dernier étage d'une des tours, Cour de justice de l'Union européenne (bd Konrad Adenauer), Luxemburg, 14h - 18h.

Tarde Brasileira, snack brésilien, caipirinha, collecte de tissus et matériel de couture, musique et tombola, projection du documentaire « Filhos da Lua » (16h), Club Haus Am Brill (51, route d'Arlon), Capellen, 15h.

Monique Feltgen, Liesung, Gemeng (15, rue de l'Ecole), Garnich, 17h. www.garnich.lu

SO, 10.5.

JUNIOR

Aller simple sur Mars, avec le Calefax Reed Quintet, Philharmonie,

espace découverte, Luxembourg, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. COMPLET !

White, par la Catherine Wheels Theatre Company, (Écosse), Carré Rotondes, Luxembourg, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 62 20 07. COMPLET !

KONFERENZ

Aphasie, Vortrag von Stefan Krüger und Tina Keck, (mit Simultanübersetzung ins Franz.), Schloss, Bettembourg, 16h. Org.: Blëtzt asbl.

MUSEK

Guy Schadeck 5tet, jazz, Keller vun der Spillschoul, Dahlheim, 11h. www.garnich.lu

Jitz Jeitz Quartet, brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52-444.

En mis cabales, flamenco, Kulturfabrik, Esch, 16h. Tél. 55 44 93-1.

Orpheus in der Unterwelt, Oper von Jacques Offenbach, Theater, Trier (D), 16h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Harmonie municipale de la ville de Differdange, Aalt Stadhaus, Differdange, 17h. Tél. 58 77 1-1900

Irdisches Vergnügen - neun deutsche Arien, mit dem Ensemble Estampe, Werke von Händel, Avison, Telemann, Buxtehude und Mozart, Kirche, Mensdorf, 17h. Tél. 77 01 96. Abschlusskonzert der „28e saison musicale de Mensdorf“.

La chorégraphie « Farçons et guilles », de Jacques Timmermans, joue avec les rôles assignés aux genres et invite à une réflexion sur l'identité. Ce dimanche 10 mai à l'Abbaye de Neumünster.



Orchestre de chambre du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, œuvres de Stravinsky, Haydn et Ravel, Philharmonie, salle de musique de chambre, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32.

Tony Avila, Le Gueulard, Nilvange (F), 17h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71.

Der goldene Hahn, Oper von Nikolai Rimski-Korsakow, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Scharoun Ensemble, œuvres de Schubert et Henze, Centre des arts pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 21-304.

Two White Cranes, De Gudde Wëllen, Luxembourg, 20h. Tél. 691 59 54 84.

Les Garvoches, Veräinshaus, Garnich, 20h30.

THEATER

Farçons et guilles, chorégraphie de Jack Timmermans, salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 16h. Tél. 26 20 52-444.

Männer am Hierscht, vum Bernd Kietzke, Theatersall (rue Jean Gallion), Oberkorn, 18h. Tél. 691 61 65 87 (Mêi. - Fr. 18h - 20h).

Bernarda Albas Haus, Ballett von Stijn Celis, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 18h. Tél. 0049 681 30 92-0.

La graine du fou, Veräinshaus, Garnich, 19h30. www.garnich.lu

Penthesilea, von Heinrich von Kleist, mit Nora Koenig, Théâtre national du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Tschick, nach dem Roman von Wolfgang Herndorf, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

KONTERBONT

The Vegan Brunch, Centre de loisirs Norbert Melcher (rue de l'Alzette), Steinsel, 10h - 14h30.

Promenade architecturale, rendez-vous à l'hôtel de ville, Esch, 11h. Tél. 54 16 37.

9e rassemblement de deux-chevaux, ferme de la Madelonne, Sterpigny (B), 11h. Tél. 0032 80 51 77 69.

Second Life : le fort Thüngen, atelier pour adultes et adolescents, avec Pit Vinandy, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h (L/D/F).

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, Führung durch das Luxemburger Druckmuseum, Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tél. 26 74 64-1.

MO, 11.5.

KONFERENZ

Welche Inhalte für den Werteunterricht? Rundtischgespräch mit Claude Meisch, Monique Adam, Dan Luciani und Christian Meyers, Moderation: André Hoffmann, Hotel Parc Belle-Vue (5, av. Marie-Thérèse), Luxembourg, 19h. Org.: Déi Lénk

MUSEK

Kremerata Baltica, sous la direction de Gidon Kremer, œuvre de Glass, Philharmonie, grand auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Der fliegende Holländer, Oper von Richard Wagner, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Jonathan Jeremiah, Rockhal, Club, Esch, 21h.

THEATER

Zenouba, écriture et mise en scène de Julie Garelli et Gilles Thiam, avec Zenouba Lahbabi et Hafid Lahboub, Théâtre du Saulcy, Metz (F), 18h + 20h. Tél. 0033 87 31 57 77.

ERAUSGEPICKT / WAT ASS LASS | 08.05. - 17.05.

BOURSE AUX PLANTES BIO

1ère bourse aux plantes bio

Pour la première fois au grand-duché une bourse aux plantes va permettre aux jardiniers amateurs et professionnels d'échanger et d'acquérir semis, graines et plants bio.

Organisée par le CELL et le groupe Schuler avec le soutien de la Ville de Luxembourg, elle se tiendra sur le lieu où, d'ici quelques années, l'éco-quartier Hollerich Village pourrait voir le jour. C'est **ce samedi 9 mai** qu'aura lieu de **14h à 18h** au **Centre One Planet, 26, rue de Cessange à Luxembourg-Hollerich**, une bourse aux plantes non traitées. Cette initiative, outre la vente de semis et plants bio sur les stands de professionnels, va également donner aux participants et visiteurs la possibilité d'échanger plantes et graines pour enrichir la diversité de leur jardin et de leur potager. L'après-midi sera ponctuée d'ateliers thématiques pour les plus grands et d'animations pour divertir et intéresser les plus jeunes. **Projection du film « Cultures en transition » de Nils Aguilar vers 18h30 suivie d'un débat sur l'agriculture urbaine et l'alimentation des villes.**

Toutes les personnes intéressées ainsi que leur famille sont les bienvenues pour cette grande première où passionnés et jardiniers amateurs sont chaleureusement invités à acquérir et échanger richesses végétales et connaissances potagères.

Infos : organisation@cell.lu ou tél. 691 73 76 99
www.cell.lu / www.hollerichvillage.lu

Lampedusa, von Henning Mankell, mit Julia Malik, Wicki Kalaitzi und Germain Wagner, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81.

Showroom, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

DI, 12.5.

JUNIOR

White, par la Catherine Wheels Theatre Company, (Écosse), Carré Rotondes, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 62 20 07. COMPLET !

Liesung mat der Vanessa Staudt, fir Kanner vu véier bis zéng, Kulturhaus, *Niederanven*, 16h30. Tél. 26 34 73-1.

KONFERENZ

Transition Initiatives to Low Carbon Futures as a Social Learning for

Sustainability, public lecture by Gerald Taylor Aiken, University of Luxembourg, campus Limpertsberg, lecture hall BS 1.03, *Luxembourg*, 19h.

MUSEK

Kim Myhr, récital de guitare à 12 cordes, bibliothèque universitaire du Saulcy, *Metz (F)*, 12h12.

Der goldene Hahn, Oper von Nikolai Rimski-Korsakow, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Das Telefon + Die menschliche Stimme, opera buffa von Gian Carlo Menotti und Mono-Oper von Francis Poulenc, Kasino am Kornmarkt, *Trier (D)*, 20h.

Manu Delago Handmade, jazz, Philharmonie, salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Sophie Hunger, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

THEATER

En avant, marche ! Chorégraphie d'Alain Platel, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Hosanna, de Michel Tremblay, avec Denis Jouselin et Serge Wolf, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

Lampedusa, von Henning Mankell, mit Julia Malik, Wicki Kalaitzi und Germain Wagner, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81.

Penthesilea, von Heinrich von Kleist, mit Nora Koenig, Théâtre national du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

KONTERBONT

After Work Kompost, lockerer Treff, Terra (5, Eicherfeld), *Luxembourg*, 18h - 19h. Tél. 661 30 34 92.

Normierte Kinder, Lesung mit Christel Baltes-Löhr, Auditorium Henri Beck des Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 47 96 27 32.

David Foenkinos : Charlotte, en présence de l'auteur, Laure Roldàn proposera une lecture des extraits du roman, accompagnée de la projection des gouaches de Charlotte Salomon, à l'issue de la lecture Franck Colotte s'entretiendra avec l'auteur, salle José Ensich au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-444.

Dagegensein - Literatur der Aufständischen im Schlaraffenland, Lesung von Marcel Gillander, Jhemp Hoscheit und Maryse Krier, begleitet von Judith Lecuit (Cello), Nationales Literaturzentrum, *Mersch*, 19h30.

MI, 13.5.

KONFERENZ

Droits de l'homme et biomédecine: la convention d'Oviedo, par Laurence Lwoff, Université du Luxembourg, salle Piaget, *Walferdange*, 11h45.

La migration à caractère commercial. La position du Luxembourg au sein de l'Europe et au-delà, par Altay Manço et Frédéric Mertz, Université du Luxembourg, auditorium François Tavenas (102, av. Pasteur), *Luxembourg*, 12h30. Tél. 46 66 44-6563/6560.

Überhöhung der Alltagskultur. Sakralisierungstendenzen in der Gegenwartskunst, Vortrag von Jun.-Prof. Dr. Amalia Barboza, Moderne Galerie des Saarland Museums (Bismarckstr. 11 - 19), *Saarbrücken (D)*, 19h.

Kriya Yoga - l'expérience directe du soi réel, avec la yogacharya Claudia Cremers et swami Achalananda Giri, librairie Scarabaeus (11, rue de la Boucherie, *Luxembourg*, 19h30.

MUSEK

The Black Rider. The Casting of the Magic Bullets, Musical von Tom Waits, William S. Burroughs und Robert Wilson, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Margréitchen a Rousestäckelchen, Fréijoersconcert, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21, www.luxembourg-ticket.lu

Un son dans le mouvement, flamenco, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

United Instruments of Lucilin, sous la direction de Julien Leroy, œuvre de Fausto Romitelli, Philharmonie, salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

THEATER

Muttersprache Mameloschn, von Marianna Salzmann, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 18h. www.sparte4.de

En avant, marche ! Chorégraphie d'Alain Platel, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Laache mir? Den neie Programm vum Cabaret Batterséiss, Magic Ballroom (21, place Bleech), *Larochette*, 20h. Tél. 87 91 69.

Hosanna, de Michel Tremblay, avec Denis Jouselin et Serge Wolf, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

Penthesilea, von Heinrich von Kleist, mit Nora Koenig, Théâtre national du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Revue 2015, Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 58 77 1-1900.

Der Vorname, Komödie von Matthieu Delaporte und Alexandre de La Patellière, Theater, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

WAT ASS LASS | 08.05. - 17.05.

Ein Abend mit Herminchen, Comedy, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Geschlossene Gesellschaft, von Jean-Paul Sartre, Studio des Theaters, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Dräi Faarwen, vum Roger Seimetz, mat Mady Dürrer an Rosalie Moes, Schloss, *Bettembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

DO, 14.5.

JUNIOR

Fünfter sein, nach dem gleichnamigen Gedicht von Ernst Jandl, für alle Menschen ab 4, Tufa, Kleiner Saal, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

MUSEK

Carte blanche aux écoles de danse, flamenco, Kulturfabrik, *Esch*, 14h. Tél. 55 44 93-1.

Festival culturel - saveurs et légendes, Casino 2000, *Mondorf*, 14h - 24h. www.casino2000.lu

Giulia Millanta, Mandy's Lounge, *Homburg (D)*, 20h. Tel. 004968 41 9 93 48 00.

Patrick Watson, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

THEATER

Inger_Celis_Ekman, Choreografien von Johan Inger, Stijn Celis und Alexander Ekman, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Penthesilea, von Heinrich von Kleist, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Die Verwandlung, Monolog nach Franz Kafka, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

Revue 2015, Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 58 77 1-1900

Macht Hunger auf Mehr! Die Schweizer Songwriterin Sophie Hunger besucht Luxemburg nach anderthalb Jahren Bühnenabstinenz. Am 12. Mai im Rockhal Club in Esch.



FR, 15.5.

JUNIOR

Fünfter sein, nach dem gleichnamigen Gedicht von Ernst Jandl, für alle Menschen ab 4, Tufa, Kleiner Saal, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

MUSEK

Festival culturel - saveurs et légendes, Casino 2000, *Mondorf*, 17h15 - 24h. www.casino2000.lu

Die Dreigroschenoper, von Bertolt Brecht und Kurt Weill, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Sonus Brass, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Polosanto, flamenco, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

Irish Folk Session, Mandy's Lounge, *Homburg (D)*, 20h. Tel. 004968 41 9 93 48 00.

Konstantin Wecker und Schützlinge, Karolingerhalle, *Prüm (D)*, 20h.

Wille & The Bandits + What About It, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), *Arlon (B)*, 20h30. www.entrepotarlon.be

Rock Against Exclusion, with Fréro Delavega & Isaac Roosevelt, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

Beverly Jo Scott, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Peer Gynt, Choreographie von Stijn Celis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Hosanna, de Michel Tremblay, avec Denis Jouselin et Serge Wolf, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

Revue 2015, Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 58 77 1-1900

Geschlossene Gesellschaft, von Jean-Paul Sartre, Studio des Theaters, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Gala des étoiles, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Chien-chien, de Fabrice Roger-Lacan, avec Véronique Fauconnet et Colette

Kieffer, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

SA, 16.5.

JUNIOR

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, œuvres de Bizet et Sarasate, Philharmonie, grand auditorium, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 32 26 32.

De Kapitän Müllebutz & seng Séisswaassermatrousen, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 15h. Tel. 47 08 95-1.

MUSEK

Récital d'orgue, par Stefan Schmitz, œuvres de Vierne, Karg-Elert et Bach, église Saint-Michel, *Luxembourg*, 11h.

Festival culturel - saveurs et légendes, Casino 2000, *Mondorf*, 16h - 24h. www.casino2000.lu

Op Position, mat Krzysztof Krynski, Tëschegas, Tchê Jah Mamby, Bommeleeër Gewerkschaft, Fir Natur, a Packo Gualandris, Waldschoul, *Esch*, 18h - 02h. Org.: Déi Lénk.

Der fliegende Holländer, Oper von Richard Wagner, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Der Mann von La Mancha, Musical von Dale Wasserman, Theater, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Aqme + Restricted Area + Sliver, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), *Arlon (B)*, 20h. www.entrepotarlon.be

Pena y Ogalla, flamenco, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

Orchestre philharmonique du Luxembourg et les lauréats des conservatoires du Luxembourg, sous la direction de David Reiland, œuvres de Vivaldi, Haendel, Mozart, Beethoven, Ravel, Weber et Waltzing, Philharmonie, grand auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

MS-Benefiz-Konzert, mit Timeless, Wollmann&Brauner und Behnan Hassani, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Guy Noel Band, café Ancien Cinéma, *Vianden*, 21h. Tel. 26 87 45 32.

WAT ASS LASS | 08.05. - 17.05.



Une « powerwoman » ! L'Américaine installée en Belgique Beverly Jo Scott, entre autres coach à l'émission « The Voice Belgique », chantera le 15 mai au Spirit of 66 de Verviers.

Black City, tribute do Indochine, Spirit of 66, Verviers (B), 21h. www.spiritof66.be

The Migrant, De Gudde Wëllen, Luxembourg, 21h. Tél. 691 59 54 84.

THEATER

Bernarda Albas Haus, Ballett von Stijn Celis, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Hosanna, de Michel Tremblay, avec Denis Jouselin et Serge Wolf, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

Revue 2015, Aalt Stadhaus, Differdange, 20h. Tél. 58 77 1-1900

Glenn Wool, comedy, brasserie Le Coral (15, rue de Strasbourg), Luxembourg, 20h. internationalcomedians.com

Der Blade Runner, Live-Film von Klaus Gehre nach Philip K. Dick und Ridley Scott, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

Gala des étoiles, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Chien-chien, de Fabrice Roger-Lacan, avec Véronique Fauconnet et Colette Kieffer, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

KONTERBONT

Museumsfest, Alle Museen im Land, Luxemburg, 10h. www.museumsfest.lu

Auf Albert Weisgerbers Spuren durch das königlich-bayrische Sankt Ingbert, Rundgang entlang der Biografie des Künstlers zu allerlei markanten Stationen, aber auch eher verborgenen Winkeln, Treffpunkt am Haupteingang des Rathauses (Am Markt 12), Sankt Ingbert (D), 10h30 - 12h30. Tél. 0049 6894 13 73 0.

Die Ballkönigin und der Revolutionär, persönliche Einblicke in Jenny von Westphalens Leben mit Karl Marx, Karl-Marx-Haus (Brückentraße 10), Trier (D), 14h.

Les forts Thüngen et Obergrünwald, visite guidée avec Célestin Kremer et Romain Schaus, départ au Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h30 (L/F/D).

Bonjour Tristesse - Bonjour Piaf, Gudrun Langrebe liest Françoise Sagan, Christa Platzer singt Edith Piaf, Cube 521, Marnach, 20h. Tél. 52 15 21, www.luxembourg-ticket.lu

Revue parisienne, centre culturel Kinneksbond, Mamer, 20h. Tél. 26 39 51 60 (ma. - ve. 13h - 17h).

SO, 17.5.

JUNIOR

Nach méi Geschichte vum Zackarina an dem Sandwollef, Erzielconcert mat enger Trompett (Simon Van Hoecke) a mat der Betsy Dentzer (Erzielerin), Philharmonie espace découverte, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32.

MUSEK

8. Kammerkonzert, mit dem Blechbläserquintett Südwestwind, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Quatuor Kreisler & quatuor Henri Pensis, œuvres de Spohr et Mendelssohn-Bartholdy, Philharmonie, salle de musique de chambre, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32.

Orgelkunst-Matinée, mit Prof. Andreas Rothkopf, Schlosskirche, Saarbrücken (D), 11h30.

Momentum, jazz, brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 98-1.

Scary Movies, Filmmusikkonzert, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Tigran Hamasyan et le Yerevan State Chamber Choir Lyus I Luso, musique sacrée arménienne, Chapelle Notre-Dame de Lorette, Clervaux (derrière la gare), 18h30.

Foxygen, Rockhal, Club, Esch, 21h.

THEATER

Der standhafte Zinnsoldat, Märchen für Erwachsene nach Hans Christian Andersen, Mittelfoyer im Saarländischen Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Dräi Faarwen, vum Roger Seimetz, mat Mady Dürrer a Rosalie Moes,

Schlass, Bettembourg, 17h30. Tél. 47 08 95-1.

Hosanna, de Michel Tremblay, avec Denis Jouselin et Serge Wolf, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28.

The Tramp, Tanztheater, Theater, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

La petite troupe d'à côté, De Gudde Wëllen, Luxembourg, 20h. Tél. 691 59 54 84.

KONTERBONT

Glacismaart, Glacis, Luxembourg, 10h.

Museumsfest, Alle Museen im Land, Luxemburg, 10h. www.museumsfest.lu

Familljefest, Musek, Zaubershow, Spiller fir Kanner an Tombola, Fondation Autisme (1, rue Eugène Reiser), Niederfeulen, 11h. Tél. 26 91 11-1.

Manufaktur Dieudonné, Führung durch die Ausstellung, Luxemburger Spielkartenmuseum, Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tél. 26 74 64-1.

Les forts Thüngen et Obergrünwald, visite guidée avec Célestin Kremer et Romain Schaus, départ au Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h30 (L/F/D).

Petruss Kasematten und Tal, Besichtigung, Treffpunkt Gëlle Fra (place de la Constitution), Luxembourg, 15h - 17h. Anmeldung bis zum 13.5.: Tél. 47 96 27 09.